

Jesu -> (Ô) Jésus (vocatif)

Rex admirabilis -> admirable Roi

et triumphator nobilis -> et noble triomphateur

dulcedo ineffabilis -> douceur ineffable

totus desiderabilis -> (tu es) tout entier désirable

Mane nobiscum Domine -> reste avec nous Seigneur

et nos illustra -> et illumine nous

lumine -> de lumière

pulsa mentis caliginem -> chasse les ténèbres de l'esprit

mundum reple dulcedine -> comble le monde de douceur